# *ZyXEL* G-220 v2 802.11g Wireless USB Adapter

# Quick Start Guide

Version 1 00 1/2006



## English

Important Information

#### Federal Communications Commission (FCC) Interference Statement

The 802.11g Wireless LAN Adapter has been tested to the FCC exposure requirements (Specific Absorption Rate)

The equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment, under 47 CFR 2.1093 paragraph (d) (2).

This Transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Refer to the User's Guide for general FCC statements.

### Procedure to View a Product's Certification(s)

- 1 Go to www.zyxel.com.
- 2 Select your product from the drop-down list box on the ZyXEL home page to go to that product's page.
- 3 Select the certification you wish to view from this

## About Your ZyXEL G-220 v2

The ZyXEL G-220 v2 is an IEEE 802.11 b/g compliant wireless LAN USB stick that fits into any USB slot. With the ZvXEL G-220 v2, you can enjoy the wireless mobility within the coverage area. The IEEE 802.11g technology provides greater range and offers transmission rate at up to 54 Mbps. Actual speeds attained also depend on the distance from the AP. noise, etc.

### Installation Requirements

Before installation, make sure you have a computer with the following:

- · Pentium II 300MHz or above
- · A minimum of 6 MB available hard disk space A minimum of 32 MB RAM
- A CD-ROM drive
- A USB port (with USB1.0/1.1, the ZyXEL G-220 v2 can only transmit at up to 11Mbps.)
- · Windows 98 Second Edition (SE), Windows ME, Windows 2000 or Windows XP
- Windows 98 SE users may need the Windows 98 SE

If you install the Funk Odyssey Client software on the computer, uninstall (remove) it

## Windows XP Users

Wireless Zero Configuration (WZC) is a wireless configuration utility bundled with Windows XP. If you are a Windows XP user and want to use WZC, then you can either

- Install the ZyXEL Utility and then disable it (by clicking the close button in any ZyXEL Utility screen) or
- · Install the driver only. In this case, you must connect the ZyXEL G-220 v2 first.

## **ZyXEL Utility and Hardware Installation**

The installation procedures are similar for all supported Windows versions

Install the ZyXEL Utility before you insert the ZyXEL G-220 v2.

1 Insert the support CD into the CD-ROM drive on vour computer. The CD automatically runs. Otherwise, locate and double-click setup.exe.

- 2 Select your language and click OK.
- 3 Click Install Utility to start installation 4 A Welcome screen displays. Click Next.
  - 5 Click Next to accept the default file location or click Browse to select an alternate folder
  - 6 Click Finish to restart the computer. 7 Locate an available USB port on the computer.
  - 8 Remove the protective cap to expose the USB connector. Insert the ZyXEL G-220 v2 to an available USB port on the



Never bend, force or twist the ZyXEL G-220 v2 into the port.

After you install the 7vXFL Utility and insert Z the ZyXEL G-220 v2, an icon appears in the system trav

### **Driver Installtion for Windows XP**

- 1 Remove the protective cap to expose the USB connector. Insert the ZyXEL G-220 v2 to an available USB port on the computer. The LED turns on if the ZvXEL G-220 v2 is properly inserted
- 2 The Found New Hardware Wizard window appears. Select Install from a list of specific location (Advanced) and click Next.



#### 3 Insert the included CD into your CD-ROM drive, select Search removable media (floppy, CD-ROM ... ) and then click Next.



4 A warning screen displays. Click Continue Anyway.

5 After the driver has been installed successfully, click Finish to complete the installation.

Refer to the User's Guide to configure the ZyXEL G-220 v2.

## Introduction to OTIST

In a wireless network, the wireless clients must have the same SSID and security settings as the access point (AP) or wireless router (we will refer to both as "AP" here) in order to associate with it. Traditionally this meant that you had to configure the settings on the AP and then manually configure the exact same settings on each wireless client

OTIST (One-Touch Intelligent Security Technology) allows you to transfer your AP's SSID and WEP or WPA-PSK security settings to wireless clients that support OTIST and are within transmission range. You can also choose to have OTIST generate a WPA-PSK key for you if you didn't configure one manually.

## Enabling OTIST

You must enable OTIST on both the AP and wireless client before you start transferring settings.

We use the Prestige 334WT and the G-220 v2 screens in this guide as an example. Screens may vary slightly for your ZyXEL devices.

The AP and wireless client(s) MUST use the same Setup

### AP

You can enable OTIST using the Reset button or the web configurator. If you use the Reset button, the default

(01234567) or previous saved (through the web configurator) Setup key is used to encrypt the settings that you want to transfer

Hold in the Reset button for one or two seconds.

If you hold in the **Reset** button too long, the device will reset to the factory defaults!

In the web configurator, go to the Wireless LAN main screen and then select OTIST. To change the Setup key, enter zero to eight printable characters. To have OTIST automatically generate a WPA-PSK key, select the Yes check box. If you manually configured a WEP key or a WPA-PSK key and you also selected this check box, then the key you manually configured is used.

Wireless	MAC Filter	Roaming	OTIST	
ne-touch Intel	ligent Security Tech	nology		
Setup Key	01234567			
Vest Please	enhance the Wireless	Security Level to WPA-	PSK automatically if no ar	y WLA
Ves! Please security has be	enhance the Wireless en set. This will general	Security Level to WPA- e a random PSK key la	PSK automatically if no ar ter for your convenience.	IV WLA
Ves! Please security has be	enhance the Wireless en set. This will generat	Security Level to WPA- e a random PSK key la	PSK automatically if no ar ter for your convenience.	IY WLA

### Wireless Client

Start the ZyXEL Utility and click the **Adapter** tab. Select the OTIST check box, enter the same Setup Key as your AP's and click Save.

Transfer Rate:	Fully Auto	-	
Preamble Type:	Auto	-	
Power Saving Mode:	Continuous Access Mode	*	
OTIST(One-Touch Inte	lligent Security Technology)		
etup Key:	01234567	Start	
			Save

## Starting OTIST

You must click Start in the AP OTIST web configurator screen and in the wireless client(s) Adapter screen all within three minutes (at the time of writing). You can start OTIST in the wireless clients and AP in any order but they must all be within range and have OTIST enabled.

1 In the AP, a web configurator screen pops up showing you the security settings to transfer. After reviewing the settings, click OK.



2 This screen appears while OTIST settings are being transferred. It closes when the transfer is complete.



• In the wireless client, you see this screen if it can't find an OTIST-enabled AP (with the same Setup key). Click OK to go back to the ZyXEL Utility main screen



• If there is more than one OTIST-enabled AP within range, you see a screen asking you to select one AP to aet settings from

## Notes on OTIST

1 If you enabled OTIST in the wireless client, you see this screen each time you start the ZyXEL Utility. Click Yes for it to search for an OTIST-enabled AP.



- 2 If an OTIST-enabled wireless client loses its wireless connection for more than ten seconds, it will search for an OTIST-enabled AP for up to one minute. (If you manually have the wireless client search for an OTIST-enabled AP, there is no timeout; click Cancel in the OTIST progress screen to stop the search.)
- 3 When the wireless client finds an OTIST-enabled AP, you must still click Start in the AP OTIST web configurator screen or hold in the Reset button (for one or two seconds) for the AP to transfer settings.
- 4 If you change the SSID or the keys on the AP after using OTIST, you need to run OTIST again or enter them manually in the wireless client(s).

5 If you configure OTIST to generate a WPA-PSK key, this key changes each time you run OTIST. Therefore if a new wireless client joins your wireless network, you need to run OTIST on the AP and ALL the wireless clients again

### Troubleshooting

If Windows does not auto-detect the ZyXEL G-220 v2, do the following

- Make sure the ZvXEL G-220 v2 is inserted into the computer USB port properly and then restart your computer. Check the LED on the ZyXEL G-220 v2. · Perform a hardware scan by clicking Start. Settings. Control Panel and double-clicking Add/Remove Hardware. (Steps may vary depending on the version of Windows). Follow the on-screen instructions to
- search for the ZyXEL G-220 v2 and install the driver. Check for possible hardware conflicts. In Windows, click Start, Settings, Control Panel, System, Hardware and then click Device Manager. Verify the status of the ZyXEL G-220 v2 under Network Adapter. (Steps may vary depending on the version of Windows).
- Install the ZyXEL G-220 v2 in another computer. If the error persists, you may have a hardware problem. In this case, you should contact your local vendor.

## Deutsch

#### Vorgehensweise zum Aufrufen einer Produktzertifizierung

- 1 Gehen Sie zu www.zyxel.com
- 2 Wählen Sie Ihr Produkt aus der Auswahlliste auf der ZyXEL Homepage aus, um die Seite des entsprechenden Produkts aufzurufen
- 3 Wählen Sie die Zertifizierung aus, die Sie von dieser Seite aus aufrufen möchten

## Über Ihr ZyXEL G-220 v2

Der ZyXEL G-220 v2 ist ein mit IEEE 802.11b/g kompatibler drahtloser LAN-USB-Stick, der an jeden USB-Anschluss passt. Mit dem ZyXEL G-220 v2 können Sie die drahtlose Mobilität innerhalb des Abdeckungsbereichs genießen. Die IEEE 802.11g-Technologie ermöglicht einen größeren Abdeckungsbereich und eine höhere Transferrate von bis zu 54 Mbps. Tatsächlich erzielte Geschwindigkeiten hängen auch von der Entfernung zum Zugangsknoten, Störeinflüssen usw. ab.

### Installationsanforderungen

Stellen Sie bitte vor der Installation sicher, dass Ihr Computer die folgenden Anforderungen erfüllt: Pentium II 300MHz oder höher

• Ein USB-Anschluss (bei USB1.0/1.1 kann der ZyXEL

G-220 v2 Daten nur mit einer Datenrate von bis zu

• Windows 98 Second Edition, Windows ME, Windows

Benutzer von Windows 98 SE benötigen unter

Wenn Sie Funk Odyssey Client-Software auf dem

Computer installiert haben, deinstallieren (entfernen) Sie

Umständen die Windows 98 SE CD

Wenn Sie mit Windows XP arbeiten

WZC (Wireless Zero Configuration) ist ein Utility-

Programm für die Drahtloskonfiguration, das bei

Windows XP enthalten ist. Wenn Sie mit Windows XP

arbeiten und WZC verwenden möchten, können Sie

· das ZyXEL Utility-Programm installieren und dann

Utility-Fenster auf die Schließen-Taste klicken)

rst der ZyXEL G-220 v2 angeschlossen werden.

Bitte installieren Sie das "ZyXEL Utility" bevor Sie den

1 Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres

Computers ein. Die CD startet automatisch. Suchen

ZyXEL Utility- und Hardware-Installation

Der Installationsvorgang ist für alle unterstützten

"ZvXEL-Adapter" mit Ihrem Computer verbinden.

Windows-Versionen ähnlich.

deaktivieren (indem Sie in einem beliebigen ZyXEL

• nur den Treiber installieren. In diesem Fall muss zue-

- Mindestens 6 MB freier Festplattenspeicher
- Mindestens 32 MB RAM

CD-ROM-Laufwerk

11Mbps übertragen)

bitte die Software.

entweder

oder

2000 oder Windows XP

Sie andernfalls die Date setup.exe und klicken Sie

diese doppelt an

Sie auf Weiter

auszuwählen

neu zu starten.

8 Entfernen Sie die

Computer ausfindia

Schutzkappe vom USB-

Stecker Stecken Sie den

ZvXEL G-220 v2 an den

USB-Anschluss des

den Einschub zu schieben.

ein Symbol im Infobereich

v2 zu erhalten.

installieren

werden.

leuchten

anschließend auf Weiter.

anschließend auf Weiter

lease choose your search and installation online

Search removable media (floppy, CD-ROM...)

Choose this option to select the device driver from a list. We

abzuschließer

Einführung von OTIST

die Installation zu starten.

2 Wählen Sie Ihre Sprache und klicken dann auf OK. 3 Klicken Sie auf Installationshilfsprogramm, um

4 Ein Begrüßungsbildschirm wird angezeigt. Klicken

5 Klicken Sie auf Weiter, um den vorgegebenen Zielordner zu bestätigen oder klicken Sie auf Durchsuchen, um einen anderen Ordner

6 Klicken Sie auf Fertigstellen, um den Computer

7 Machen Sie einen freien USB-Anschluss am



Computers an. Wenn der ZyXEL G-220 v2 richtig angeschlossen ist, beginnt die LED zu leuchten.

Versuchen Sie unter keinen Umständen, die ZyXEL G-220 v2 durch Biegen, Drehen oder Gewaltanwendung ir

Nach Installation des ZyXEL Utility und Einschieben des ZyXEL G-220 v2 erscheint



Wenn das ZyXEL Utility Symbol angezeigt wird, ist der ZyXEL G-220 v2 ordnungsgemäß installiert. Bitte lesen Sie in der ZyXEL Bedienungsanleitung nach, um Informationen über das Konfigurieren der ZyXEL G-220

### Treiberinstallation unter Windows XP

Wenn Sie den Windows XP Wireless Zero Configuration (WZC)-Dienst zur Verwaltung des ZvXEL G-220 v2 verwenden möchten, folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten, um nur den Treiber zu

1 Entfernen Sie die Schutzkappe vom USB-Stecker. Stecken Sie den ZyXEL G-220 v2 an den USB-Anschluss des Computers an. Wenn der ZvXEL G-220 v2 richtig angeschlossen ist, beginnt die LED zu

Der ZyXEL G-220 v2 darf immer nur gerade, ohne Drehen und ohne Druck in den USB-Anschluss gesteckt

2 Das Hardwareupdate-Assistent-Fenster erscheint. Wählen Sie Software von einer Liste oder bestimmten Quelle installieren (für fortgeschrittene Benutzer) und klicken Sie



3 Eine Warnmeldung erscheint. Klicken Sie auf Continue Anyway (Installation fortsetzen).

4 Legen Sie die beigelegte CD in Ihr optisches Laufwerk ein. Wählen Sie Wechselmedien durchsuchen (Diskette, CD, ... ) und klicken Sie



5 Klicken Sie nach dem erfolgreichen Installieren des Treibers auf Fertig stellen, um die Installation

In einem drahtlosen Netzwerk müssen die drahtlosen Clients dieselben SSID- und Sicherheitseinstellungen haben wie der AP (Access Point) oder der drahtlose Router (im weiteren Textverlauf werden beide als AP bezeichnet) damit sie sich mit ihnen in Verbindung

setzen können. Früher mussten zunächst die Einstellungen am AP und dann genau dieselben Einstellungen manuell an iedem drahtlosen Client konfiguriert werden.

Mit der OTIST-Technologie (One-Touch Intelligent Security Technology) ist es möglich, die AP SSID- und WEP- oder WPA-PSK-Sicherheitseinstellungen zu solchen drahtlosen Clients zu übertragen, die OTIST unterstützen und sich innerhalb des Übertragungsbereichs befinden. Sie können auch

festlegen, dass mit OTIST ein WPA-PSK-Schlüssel erzeugt wird, wenn Sie keinen Schlüssel manuell konfiguriert haben

### OTIST aktivieren

Vor dem Übertragen der Einstellungen müssen Sie OTIST sowohl beim AP als auch beim drahtlosen Client aktivieren

In dieser Bedienungsanleitung verwenden wir die Benutzeroberflächen des Prestige 334WT und G-220 v2 als Beispiel. Es ist möglich, dass die Benutzeroberflächen bei Ihren ZyXEL-Geräten leicht

abweichen Der AP und die drahtlosen Client(s) MÜSSEN denselben Setup Key (Schlüssel einrichten) verwenden.

#### AP

Sie können OTIST mit der Reset-Taste oder dem Web-Konfigurator aktivieren. Wenn Sie die Reset-Taste verwenden, können Sie den Standard-Schlüssel einrichten (01234567) oder den zuvor gespeicherter Schlüssel verwenden, um die Einstellungen zu verschlüsseln, die übertragen werden sollen.

Halten Sie die Reset-Taste eine oder zwei Sekunden lang gedrückt.

Wenn Sie jedoch zu lange auf die Reset-Taste drücken wird das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt!

Wechseln Sie im Web-Konfigurator in das Wireless LAN-Hauptfenster und wählen Sie OTIST. Um den Schlüssel einrichten zu ändern, geben Sie null bis acht druckbare Zeichen ein. Damit OTIST automatisch einen WPA-PSK-Schlüssel erzeugt, wählen Sie die Option Yes (Ja). Wenn Sie einen WEP- oder einen WPA-PSK-Schlüssel manuell konfiguriert haben und auch diese Option wählen, wird der Schlüssel verwendet, den Sie manuell konfiguriert haben

Drantios	MAC-Filter	Roaming	OTIST
ne-touch Intel	ligent Security Tech	nology	
Schlüssel [	01234567		
Jal Bitte ver andere WLAN-S Verwendung ers	bessern Sie die Drahtlo icherheit aktiviert ist. D stellt.	is-Sicherheitsstufe aut adurch wird ein zufällig	omatisch auf WPA-PSK, wenn keine er PSK-Schlüssel für die spätere
Jal Bitte ver andere WLAN-S Verwendung ers	bessern Sie die Drahtle icherheit aktiviert ist. D stellt.	is-Sicherheitsstufe aut adurch wird ein zufällig	omatisch auf WPA-PSK, wenn keine jer PSK-Schlüssel für die spätere

#### Drahtloser Client

Starten Sie das ZyXEL-Programm und klicken Sie auf die Registerkarte Adapter. Wählen Sie die Option OTIST, geben Sie denselben Schlüssel einrichten ein, den auch der AP hat und klicken Sie auf Save (Speichern)

Adapter Einstellungen			
Übertragungsrate:	Vollautomatisch		
Stromsparmodus:	Deaktiviert	-	
OTIST(One-Touch	Intelligent Security	Technology):	
Schl?ssel einstellen:	01234567	Start	
			Speichern

#### Starten von OTIST

Klicken Sie innerhalb von drei Minuten (beim Schreiben) im OTIST-Web-Konfigurator des AP und im Fenster Adapter des/der drahtlosen Clients auf Start. Sie können in den drahtlosen Clients und im AP in einer beliebigen Reihenfolge OTIST starten, sie müssen sich jedoch alle innerhalb der Reichweite befinden, und OTIST muss aktiviert sein.

1 Im AP erscheint ein Web-Konfiguratorfenster, in dem die Sicherheitseinstellungen für die Übertragung angezeigt werden. Überprüfen Sie die Einstellungen und klicken Sie auf OK



2 Dieses Fenster erscheint während die OTIST-Einstellungen übertragen werden. Es wird

geschlossen, sobald die Übertragung abgeschlossen ist

	Auto-Sicherheit läuft	
	Bitte warten Sie einen Augenblick, (ca. 173 Se	landeré
(15)		

· Im drahtlosen Client erscheint dieses Fenster, wenn er keinen AP findet, bei dem OTIST aktiviert ist (und der denselben Schlüssel einrichten hat) Klicken Sie auf OK, um zum Hauptfenster des ZyXEL-Programms zurückzukehren



 Wenn sich im Übertragungsbereich mehr als ein AP befindet, bei dem OTIST aktiviert ist, werden Sie in einem Fenster dazu aufgefordert, den AP auszuwählen, von dem die Einstellungen geladen werden sollen

#### Hinweise zu OTIST

1 Wenn Sie im drahtlosen Client OTIST aktiviert haben, erscheint dieses Fenster bei iedem Start des Programms, Klicken Sie auf Yes (Ja), damit es nach einem AP sucht, bei dem OTIST aktiviert ist

Wollen Sie die OTIST-Funkt	tion starten?
Xa	Ne
165	NU
E Dieses Fenster nicht met	hr anzeigen.

- 2 Wenn ein drahtloser Client, bei dem OTIST aktiviert ist, die drahtlose Verbindung länger als 10 Sekunden verliert, sucht er bis zu eine Minute lang nach einem AP, bei dem OTIST aktiviert ist. (Wenn Sie den drahtlosen Client manuell nach einem AP suchen lassen, bei dem OTIST aktiviert ist, schaltet sich das Gerät nicht automatisch ab: klicken Sie im OTIST-Fortschrittsfenster auf Cancel (Abbrechen), um die Suche abzubrechen.)
- 3 Wenn der drahtlose Client einen AP findet, bei dem OTIST aktiviert ist, müssen Sie im OTIST-Web-Konfiguratorfenster des AP auf Start klicken, oder auf die Reset-Taste drücken (eine oder zwei Sekunden lang), damit der AP die Einstellungen überträgt.
- 4 Wenn Sie die SSID oder den Schlüssel des AP ändern, nachdem Sie OTIST verwendet haben, müssen Sie OTIST noch einmal starten, oder sie bei den drahtlosen Clients manuell eingeben
- 5 Wenn Sie OTIST so konfigurieren, dass ein WPA-PSK-Schlüssel erzeugt wird, ändert sich dieser Schlüssel mit iedem Mal. dass OTIST durch Sie gestartet wird. Aus diesem Grund müssen Sie. wenn ein neuer drahtloser Client zum Netzwerk hinzukommt, beim AP und ALLEN drahtlosen Clients OTIST noch einmal starten

#### Störungsbeseitigung

Windows entdeckt die ZyXEL G-220 v2 nicht automatisch.

- Prüfen Sie, ob der ZyXEL G-220 v2 richtig an den USB-Anschluss des Computers angeschlossen ist und starten Sie den Computer neu. Prüfen Sie die LED am ZvXEL G-220 v2.
- · Führen Sie eine Hardwaresuche durch, indem Sie auf Einstellungen, Systemsteuerung klicken und doppelklicken Sie auf Hardware hinzufügen/entfernen (Die Schritte können sich je nach Windows-Version leicht unterscheiden). Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um nach der ZvXEL G-220 v2 zu suchen und den Treiber zu installieren.
- Überprüfen Sie mögliche Hardwarekonflikte Klicken Sie in Windows auf Start, Einstellungen, Systemsteuerung, System, Hardware und doppelklicken Sie auf Geräte-Manager. Überprüfen Sie den Status der ZyXEL G-220 v2 unter Netzwerk-Adapter. (Die Schritte können sich je nach Windows-Version leicht unterscheiden)
- Installieren Sie die ZyXEL G-220 v2 in einem anderen Rechner, Besteht der Fehler weiterhin, liegt unter Umständen ein Hardwareproblem vor. In diesem Fall sollten Sie sich mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung setzen

### Español

Procedimiento para ver las certificaciones de un producto

1 Vaya a www.zyxel.com.

- 2 Seleccione el producto que desea en el cuadro de lista desplegable que se encuentra en la página principal de ZyXEL paraobtener acceso a la página de dicho producto.
- 3 Seleccione la certificación que desea ver en esta página

## Acerca de su ZyXEL G-220 v2

El ZyXEL G-220 v2 es un dispositivo USB LAN inalámbrico compatible con IEEE 802.11b/g que encaja en cualquier ranura USB. Con el ZyXEL G-220 v2, puede disfrutar de la movilidad inalámbrica dentro del área de cobertura. La tecnología IEEE 802.11g proporciona un mayor rango y ofrece velocidades de transmisión de hasta 54 Mbps. Las velocidades reales alcanzadas dependen de la distancia desde el AP, ruido, etc.

### Requisitos de instalación

Antes de la instalación, asegúrese de que tiene un equipo en el que se cumplen los siguientes requisitos:

- · Pentium II a 300MHz o superior
- · Un mínimo de 6 MB disponibles de espacio en disco duro
- Un mínimo de 32 MB RAM
- Una unidad CD-ROM
- Un puerto USB (con USB1.0/1.1, el ZyXEL G-220 v2 sólo puede transmitir hasta 11Mbps)
- · Windows 98 Second Edition, Windows ME, Windows
- 2000 o Windows XP · Los usuarios de Windows 98 SE podrían necesitar el CD de Windows 98 SE

Si utiliza el software Funk Odyssey Client en el equipo, desinstálelo (quítelo).

#### Usuarios de Windows XP

Wireless Zero Configuration (WZC) es una utilidad de configuración inalámbrica incluida en Windows XP. Si es usuario de Windows XP y desea utilizar WZC, deberá:

- Instalar la utilidad ZvXEL v deshabilitarla (haciendo clic en el botón cerrar en cualquier pantalla de la utilidad ZyXEL) 0
- Instalar sólo el controlador. En este caso debe conectar antes el ZvXEL G-220 v2

#### Instalación del hardware y la utilidad ZyXEL

Los procedimientos de instalación son similares para todas las versiones admitidas de Windows.

## NO inserte la ZyXEL G-220 v2 en este punto.

- 1 Inserte el CD de soporte dentro de la unidad CD-ROM de su equipo. El CD se ejecuta automáticamente. Si no es así, ubique el archivo setup.exe y haga clic sobre el mismo
- 2 Seleccione su idioma y haga clic en OK.
- 3 Haga clic en Utilidad de instalación para iniciar la instalación
- 4 Aparece una pantalla de Bienvenida. Haga clic en Siguiente.
- 5 Haga clic en Siguiente para aceptar la ubicación de archivo predeterminada o haga clic en Examinar para seleccionar una carpeta alternativa.
- 6 Haga clic en Terminar para reiniciar el equipo.
- 7 Localice una ranura USB disponible en el equipo. 8 Quite la tapa protectora para
- descubrir el conector USB. Inserte el ZyXEL G-220 v2 en un puerto USB disponible en el ordenador. Los indicadores
- LED se encienden si se ha insertado la ZyXEL G-220 v2 apropiadamente

#### No doble, fuerce, ni retuerza la ZyXEL G-220 v2 para que encaje en la ranura.

Tras instalar la Utilidad ZyXEL e insertar el Z ZyXEL G-220 v2, aparece un icono en la bandeja del sistema

Si aparece el icono de la Utilidad ZyXEL, la ZyXEL G-220 v2 se ha instalado convenientemente. Consulte la Guía del usuario para configurar la ZyXEL G-220 v2.

#### Instalación del controlador para Windows XP

Si desea utilizar el servicio Configuración inalámbrica rápida (WZC, Wireless Zero Configuration) de Windows XP para administrar el dispositivo ZvXEL G-220 v2. siga

los pasos siguientes para instalar sólo el controlador.

1 Quite la tapa protectora para descubrir el conector USB. Inserte el ZvXEL G-220 v2 en el puerto USB del ordenador. El LED se encenderá si el ZyXEL G-220 v2 está bien insertado.

Nunca doble, fuerce o tuerza el ZyXEL G-220 v2 en el interior del puerto.

2 Aparecerá la ventana Asistente para hardware nuevo encontrado. Seleccione Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado) y, a continuación, haga clic en Siguiente



seleccione Buscar en medios extraíbles (disquete, CD-ROM ...) y, a continuación, haga clic en Siguiente.



- 4 Aparecerá una pantalla de aviso. Haga clic en Continuar de todos modos.
- 5 Cuando el controlador se haya instalado correctametne, haga clic en Finalizar para completar la instalación

## Introducción a OTIST

En una red inalámbrica, los clientes inalámbricos deben tener la misma configuración de SSID y seguridad que el punto de acceso (PA) o router inalámbrico (nos referiremos a ambos aquí como PA) para asociarlos con él. Tradicionalmente esto significaba que se debían configurar los valores del PA y luego configurar manualmente los mismos valores exactos en cada cliente inalámbrico.

OTIST (Tecnología de seguridad inteligente con un toque) le permite transferir su configuración de seguridad SSID y WEP o WPA-PSK del PA a clientes inalámbricos que soportan OTIST y que están dentro del alcance de transmisión. También puede hacer que OTIST genere una clave WPA-PSK si no ha configurado una manualmente

#### Activar OTIST

Debe activar OTIST tanto en el PA como en el cliente inalámbrico antes de comenzar a transferir la configuración.

Usamos las pantallas del Prestige 334WT y del G-220 v2 en esta quía como ejemplo. Las pantallas pueden variar ligeramente según los dispositivos ZvXEL.

El PA y el/los cliente(s) inalámbrico(s) DEBEN usar la misma Setup key (Clave de configuración).

#### PA

Puede activar OTIST utilizando el botón Reset (Reiniciar) del configurador de web. Si utiliza el botón Reset (Reiniciar), la Setup key (Clave de configuración) predeterminada (01234567) o la grabada anteriormente (con el configurador de web) se utilizará para cifrar la configuración que desee transferir. Mantenga pulsado el botón Reset (Reiniciar) durante uno o dos segundos.

#### Si mantiene pulsado el botón Reset (Reiniciar) demasiado tiempo, el dispositivo restaurará los valores predeterminados de fábrica!

En el configurador de web, vaya a la pantalla principal de Wireless LAN (LAN inalámbrica) y seleccione OTIST. Para cambiar la Setup key (Clave de configuración), introduzca de cero a ocho caracteres imprimibles. Para que OTIST genere automáticamente una clave WPA-PSK, seleccione la casilla de verificación Yes (Sí). Si ha configurado manualmente una clave WEP o una clave WPA-PSK y además ha seleccionado esta casilla de verificación, entonces se utilizará la clave configurada manualmente



### Cliente inalámbrico

Inicie la utilidad ZvXEL v haga clic en la ficha Adapter (Adaptador). Seleccione la casilla de verificación OTIST, introduzca la misma Setup Key (Clave de configuración) que en su PA y haga clic en Save (Guardar)



#### Iniciar OTIST

Debe hacer clic en Start (Iniciar) en la pantalla del configurador de web OTIST del PA y en la pantalla Adapter (Adaptador) del cliente(s) inalámbrico(s), todo en tres minutos (en el momento de la escritura). Puede iniciar OTIST en los clientes inalámbricos y el PA en cualquier orden, pero todos deben estar dentro del alcance y tener OTIST activado.

1 En el PA, aparecerá una pantalla del configurador de web mostrándole la configuración de seguridad para transferir. Tras revisar la configuración, haga clic en OK (Aceptar).



OTIST se está transfiriendo. Se cierra cuando la transferencia se ha completado.



• En el cliente inalámbrico, verá esta pantalla si no puede encontrar un PA con OTIST activado (con la misma Setup key (Clave de configuración)). Haga clic en OK (Aceptar) para regresar a la pantalla principal de la utilidad ZvXEL



· Si hay más de un PA con OTIST activado dentro del alcance, verá una pantalla pidiéndole que seleccione un PA desde el que obtener la configuración.

#### Notas sobre OTIST

1 Si ha activado OTIST en el cliente inalámbrico, verá esta pantalla cada vez que inicie la utilidad. Haga clic en Yes (Sí) para que busque un PA con OTIST activado.



- 2 Si un cliente inalámbrico con OTIST activado pierde su conexión inalámbrica durante más de diez segundos, buscará un PA con OTIST activado durante un minuto. (Si tiene activada la búsqueda manual de clientes inalámbricos para un PA con OTIST activado, no hav límite de tiempo; haga clic en Cancel (Cancelar) en la pantalla de progreso de OTIST para detener la búsqueda)
- 3 Cuando el cliente inalámbrico encuentre un PA con OTIST activado, deberá hacer clic en Start (Iniciar) en la pantalla del configurador de web OTIST del PA o mantener pulsado el botón Reset (Reiniciar) (durante uno o dos segundos) para que el PA transfiera la configuración.

- 4 Si cambia el SSID o las claves en el PA tras usar OTIST. deberá eiecutar OTIST de nuevo o introducirlas manualmente en el/los cliente(s) inalámbrico(s).
- 5 Si configura OTIST para que genere una clave WPA-PSK, esta clave cambiará cada vez que ejecute OTIST. Por tanto, si un nuevo cliente inalámbrico se une a su red inalámbrica, deberá ejecutar OTIST en el PA y TODOS los clientes inalámbricos de nuevo.

#### Solución de problemas

Windows no detecta automáticamente la ZvXEL G-220 v2.

- · Compruebe que el ZyXEL G-220 v2 esté insertado en el puerto USB del ordenador correctamente y reinicie el ordenador. Compruebe el LED del ZyXEL G-220 v2
- · Realice una exploración de hardware haciendo clic en Inicio, Configuración, Panel de control y haga doble clic en Agregar/Suprimir hardware. (Los pasos podrían variar dependiendo de la versión de Windows). Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para buscar la ZyXEL G-220 v2 e instalar el controlador.
- · Compruebe si existen posibles conflictos de hardware. En Windows, haga clic en Inicio, Configuración. Panel de Control. Sistema. Hardware v. a continuación haga clic en Administrador de dispositivos. Verifique el estado de la ZyXEL G-220 v2 bajo Adaptadores de red. (Los pasos podrían variar dependiendo de la versión de Windows).

su proveedor local.

Certification(s) du Produit

voulez consulter

Configuration requise

Pentium II 300MHz ou plus

An minimum 32 Mo de RAM

• Un lecteur de CD-ROM

2000 ou Windows XP

dur

pouvez :

011

taire de ZyXEL)

11Mbps)

Instale la ZyXEL G-220 v2 en otro equipo. Si el error persiste, es posible que tenga problemas de hardware. En este caso, debería ponerse en contacto con

Français Procédure permettant de consulter une(les)

1 Connectez vous sur www.zyxel.com. 2 Sélectionnez votre produit dans la liste déroulante se trouvant sur la page d'accueil ZyXEL pour

accéder à la page du produit concerné 3 Sélectionnez sur cette page la certification que vous

## A propos de votre ZyXEL G-220 v2

Le ZyXEL G-220 v2 est un stick USB LAN sans fil compatible IEEE 802,11b/g s'adaptant à tout logement USB. Avec la ZyXEL G-220 v2, vous pouvez profiter de la mobilité sans fil dans la zone de couverture. La technologie IEEE 802.11g permet une plus grande portée et offre des vitesses de transmission pouvant atteindre les 54 Mbps. La vitesse réelle dépend également de la distance de l'AP, des parasites, etc.

Avant l'installation, assurez-vous que vous avez un ordinateur avec la configuration suivante:

· Au minimum 6 Mo d'espace disponible sur le disque

• Un port USB (avec USB1.0/1.1, le ZyXEL G-220 v2 peut uniquement transmettre à un débit maximum de

· Windows 98 Second Edition, Windows ME, Windows

Il se peut que les utilisateurs de Windows 98 SE aient besoin du CD Windows 98 SE

Si vous avez installè le logiciel Funk Odyssey Client sur l'ordinateur. dèsinstallez-le (supprimez-le).

#### Utilisateurs de Windows XP

Configuration zéro sans fil (Wireless Zero Configuration) (WZC) est un utilitaire de configuration sans fil fourni avec Windows XP. Si vous êtes un utilisateur de Windows XP et que vous voulez utiliser WZC, alors vous

· Installer l'utilitaire ZyXEL et ensuite le désactiver (en cliquant sur le bouton fermer dans tout écran de l'utili-

• installer uniquement le pilote. Dans ce cas, vous devez d'abord connecter le ZyXEL G-220 v2.

## Installation de l'utilitaire ZyXEL et de l'èquipement

Les procédures d'installation sont similaires pour toutes les versions de Windows prises en charge.

NE PAS insérer la ZyXEL G-220 v2 pour l'instant.

- 1 Placez le CD de soutien dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Le CD s'éxécute automatiquement. Sinon, recherchez et doublecliquez sur setup.exe.
- 2 Sélectionnez votre langue et cliquez sur OK.
- 3 Cliquez sur Installer l'utilitatire pour lancer l'installation
- 4 Un écran de bienvenue s'affiche. Cliquez sur Suivant.
- 5 Cliquez sur Suivant pour accepter l'emplacement des fichiers par défaut, sinon cliquez sur Parcourir pour sélectionner un autre dossier.
- 6 Cliquez sur Terminer pour redémarrer votre ordinateur
- 7 Recherchez un emplacement USB disponible sur l'ordinateur.
- 8 Retirez le cache de protection pour laissez apparaître le connecteur USB. Insérez le ZyXEL G-220 v2 dans un port USB disponible sur l'ordinateur. Les témoins LED s'allument si la ZyXEL

G-220 v2 est insérée correctement

Ne jamais courber, forcer ou tordre la ZyXEL G-220 v2 pour la faire entrer dans l'emplacement

Aprës que vous avez installé l'Utilitaire ZyXEL et inséré la ZyXEL G-220 v2, une icône s'affiche dans la barre systême



Si l'icône de l'utilitaire ZvXEL s'affiche, cela signifie que la ZyXEL G-220 v2 a été installée correctement. Veuillez vous reporter au Guide de l'utilisateur pour configurer la ZyXEL G-220 v2.

### Installation du Pilote pour Windows XP

Si vous voulez utiliser le service Wireless Zero Configuration (WZC) de Windows XP pour gérer la ZvXEL G-220 v2, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour installer uniquement le pilote.

1 Retirez le cache de protection pour laissez apparaître le connecteur USB. Insérez le ZyXEL G-220 v2 dans un port USB sur l'ordinateur. La LED s'allume si le ZyXEL G-220 v2 est correctement inséré

Ne jamais plier, forcer ou tordre le ZyXEL G-220 v2 dans le port.

2 La fenêtre Assistant de Détection du Nouveau Matèriel (Found New Hardware Wizard) apparaótra. Sèlectionnez Installer à partir d'une liste d'emplacements spécifiques (Avancé) (Install from a list of specific location (Advanced)) et cliquez sur Suivant (Next)



3 Insérez le CD livré dans votre lecteur de CD-ROM sélectionnez Rechercher le support amovible (disquette, CD-ROM ...) (Search removable media (floppy, CD-ROM ... )) puis cliquez sur Suivant

ound New Hardware Wizard
Please choose your search and installation options.
Search for the best driver in these locations.
Use the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local paths and removable media. The best driver found will be installed.
Search removable gedia (floppy, CD-ROM)
Include this Igcation in the search:
G.\ENGLISH\WINDP\PBD\ Biowoe
O Don't search: I will choose the driver to install.
Choose this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee that the driver you choose will be the best match for your hardware.
(gack Next) Cancel

- 4 Un écran d'avertissement apparaît. Cliquez sur Continuer guand-même
- 5 Une fois le pilote installé avec succés, cliquez sur Terminer (Finish) pour terminer l'installation.

#### Présentation d'OTIST

Dans un réseau sans fil, les clients sans fil doivent avoir les mêmes paramètres SSID et de sécurité que le point d'accès (AP) ou le routeur sans fil (nous les nommerons tous deux "AP" ici) afin de s'associer à celui-ci. Traditionnellement, cela signifie que vous devez configurer les paramètres sur l'AP et configurer manuellement exactement les mêmes paramètres sur chaque client sans fil.

OTIST (One-Touch Intelligent Security Technology) vous permet de transférer les paramètres de sécurité SSID, WEP et WPA-PSK de votre AP vers des clients sans fil prenant en charge OTIST et se trouvant dans les limites de la plage de transmission. Vous pouvez aussi choisir de faire générer une clé WPA-PSK par OTIST pour vous si vous ne voulez pas la configurer manuellement.

#### Activer OTIST

Vous devez activer OTIST à la fois sur l'AP et le client avant de commencer à transférer les paramètres.

Nous utilisons les écrans du Prestige 334WT et du ZyXEL G-220 v2 comme exemple dans ce guide. Les écrans peuvent légèrement varier selon vos matériels ZyXEL.

L'AP et le(s) client(s) sans fil DOIVENT utiliser la même **Setup key (Clé de configuration**).

#### AP

Vous pouvez activer OTIST à l'aide du bouton **Reset** (**Réinitialiser**) ou du configurateur web. Si vous utilisez le bouton **Reset** (**Réinitialiser**), la **Setup key** (**Clé de configuration**) par défaut (01234567) ou celle précédemment enregistrée (à l'aide du configurateur web) est utilisée pour coder les paramètres que vous voulez transférer.

Appuyez sur le bouton **Reset** (**Réinitialiser**) pendant une à deux secondes.

Si vous appuyez trop longtemps sur le bouton **Reset** (**Réinitialiser**), le périphérique sera réinitialisé aux paramètres d'usine!

Dans le configurateur web, allez à l'écran principal du Wireless LAN (LAN sans fil) et sélectionnez OTIST. Pour changer la Setup key (Clé de configuration), entrez zéro à huit caractères imprimables. Pour qu'OTIST génère automatiquement une clé WPA-PSK, cochez la case Yes (Oui). Si vous avez configuré manuellement une clé WEP ou une clé WPA-PSK et que vous avez aussi cochez la case, alors la clé que vous avez configuré manuellement est utilisée.

ente d'une touche	
ement passer le Niveau d livée, Cela permettra de l	le sécurité sans fil à WPA-PSK : pénérer une clé PSK aléatoire p
	ement passer le Niveau d tivée. Cela permettra de l

#### Client sans fil

Démarrez l'utilitaire de ZyXEL et cliquez sur l'onglet Adapter (Adaptateur). Sélectionnez la case à cocher OTIST, entrez la même Setup Key (Clé de configuration) que pour votre AP et cliquez sur Save (Enregistrer).

Taux de transfert :	Entièrement Auto	*	
Mode Economie Energie :	Désactivé	•	
♥ 0TIST(One-Touch Inte	ligent Security Technolog	ау)	
Clé de configuration:	01234567	Démarrer	

#### Démarrer OTIST

Vous devez cliquer sur **Start (Démarrer)** dans l'écran du configurateur web **OTIST** de l'AP et dans l'écran **Adapter (Adaptateur)** du (des) client(s) sans fil le tout en l'espace de trois minutes (au moment de la rédaction). Vous pouvez démarrer OTIST dans les clients sans fil et l'AP dans n'importe quel ordre mais ils doivent tous se trouver à portée et avoir OTIST activé.

 Dans l'AP, un écran de configurateur web apparaît vous indiquant les paramètres de sécurité à transférer. Après avoir vérifié les paramètres, cliquez sur OK.

The security is WPA-PSK mode on WLAN now. The key is 8KULuw8hVL

2 Cet écran apparaît quand les paramètres OTIST sont en cours de transfert. Il se ferme quand le transfert est terminé



 Dans le client sans fil, cet écran apparaît s'il ne trouve pas d'AP avec la fonction OTIST activée (avec la même Setup key (Clé de configuration)). Cliquez sur OK pour retourner à l'écran principal de l'utilitaire du ZvXEL.



 S'il y a plus d'un AP à portée avec la fonction OTIST activée, vous verrez apparaître un écran vous invitant à sélectionner un AP à partir duquel obtenir les paramètres.

## Remarques sur OTIST

 Si vous activez OTIST dans le client sans fil, vous verrez cet écran chaque fois que vous démarrerez l'utilitaire. Cliquez sur Yes (Oui) pour qu'il recherche un AP avec la fonction OTIST activée.

Voulez-vous lancer la fonc	tion OTIST ?
Yes	No
Ne plus afficher cette fe	an?tre.

- 2 Si un client sans fil avec la fonction OTIST activée perd sa connexion sans fil pendant plus de dix secondes, il recherchera un AP avec la fonction OTIST activée pendant une minute au maximum. (Si vous faites une recherche manuelle d'un AP avec la fonction OTIST activée par le client sans fil, il n'y a pas de délai; cliquez sur Cancel (Annuler) dans l'écran de progression d'OTIST pour arrêter la recherche.)
- 3 Quand le client sans fil trouve un AP avec la fonction OTIST activée, vous devez cliquer sur Start (Démarrer) dans l'écran du configurateur web OTIST de l'AP ou maintenir le bouton Reset (Réinitialiser) enfoncé (pendant une à deux secondes) pour permettre à l'AP de transférer les paramètres.
- 4 Si vous modifiez le SSID ou les clés sur l'AP après avoir utilisé OTIST, vous devez exécuter à nouveau OTIST ou les entrer manuellement dans le(s) client(s) sans fil.
- 5 Si vous configurez OTIST pour générer une clé WPA-PSK, cette clé change chaque fois que vous exécutez OTIST. Donc, si un nouveau client se connecte à votre réseau sans fil, vous devez à nouveau exécuter OTIST sur l'AP et TOUS les clients sans fil.

#### Dèpannage

- Windows ne détecte pas la ZyXEL G-220 v2.
- Vérifiez que le ZyXEL G-220 v2 est correctement inséré dans le port USB de l'ordinateur et redémarrez votre ordinateur. Observez la LED sur le ZyXEL G-220 v2
- Effectuez une recherche de matériel en cliquant sur Démarrer, Paramètres, Panneau de configuration et double-cliquez sur Ajout/Suppression de Matériel. (Il est possible que la procédure varie en fonction de votre version de Windows). Suivez les instructions à l'écran pour rechercher la ZyXEL G-220 v2 et installer le pilote.
- Vérifiez s'il n'y a pas de conflit de matériel. Dans Windows, cliquez sur Démarrer, Paramètres, Panneau de configuration, Systême, Equipement, puis cliquez sur Gestionnaire de périphériques. Vérifiez l'ètat de la ZyXEL G-220 v2 sous Carte réseau. (Il est possible que la procédure varie en fonction de votre version de Windows).
- Installez la ZyXEL G-220 v2 dans un autre ordinateur. Si l'erreur persiste, il se peut que vous ayez un problême avec l'équipement. Dans ce cas, vous devez prendre contact avec votre revendeur local.

## Italiano

### Procedura per visualizzare le certificazioni di un prodotto

1 Andare alla pagina www.zyxel.com

- Nel sito ZyXEL, selezionare il proprio prodotto dall'elenco a discesa per andare alla pagina di quel prodotto.
- 3 Da questa pagina selezionare la certificazione che si vuole vedere.

#### La vostra ZyXEL G-220 v2

ZyXEL G-220 v2 è un dispositivo stick USB per LAN wireless conforme allo standard IEEE 802.11b/g che si collega a qualsiasi porta USB. La tecnologia IEEE 802.11g procura una maggiore portata ed offre velocità di trasmissione fino a 54 Mbps. Le velocità reali raggiunte, dipendono anche dalla distanza dall'AP, dal rumore, ecc.

### Requisiti per l'installazione

Prima dell'installazione verificare che il computer sia dotato di qaunto segue:

- Pentium II a 300 MHz o superiore
  Spazio libero disponibile nel disco rigido di almeno 6
- MB
- Almeno 32 MB di RAM
- Unità CD-ROM
- Una porta USB (con USB versioni 1.0/1.1, lo ZyXEL G-220 v2 può solo trasmettere fino alla velocità di 11 Mbps)
- Windows 98 Second Edition, Windows ME, Windows 2000 o Windows XP
- Gli utenti di Windows 98 SE potrebbero aver bisogno del CD di Windows 98 SE

Se sul computer è installato il software Funk Odyssey Client, disinstallarlo (rimuoverlo).

#### Utenti di Windows XP

Wireless Zero Configuration (WZC) è un'unità di configurazione wireless fornita in dotazione con Windows XP. Se si usa Windows XP e si desidera utilizzare WZC, è possibile scegliere una delle opzioni seguenti:

- Installare ZyXEL Utility e quindi disabilitarlo (facendo clic sul pulsante di chiusura in una delle schermate di ZyXEL Utility)
- Oppure
- Installare solamente il driver. In questo caso, è necessario prima collegare il ZyXEL G-220 v2.

# Installazione dell'hardware e dell'Utility ZyXEL

Le procedure di installazione sono simili per tutte le versioni di Windows supportate.

#### NON inserire la ZyXEL G-220 v2 a questo punto.

- Inserire il CD di supporto nell'unità CD-ROM del computer. Il CD verrà eseguito automaticamente. In caso contrario, individuare e fare doppio clic su setup.exe.
- 2 Selezionare la lingua e fare clic su **OK**.
- 3 Fare clic su **Installa Utilità** per avviare l'installazione.
- 4 Verrà visualizzata una schermata di benvenuto. Premere **Avanti**.
- 5 Premere Avanti per accettare la posizione predefinita del file, oppure premere Sfoglia per sceoliere un'altra cartella.
- 6 Premere Fine per riavviare il computer.
- 7 Individuare uno slot USB libero nel computer.



USB libera del computer. Se la ZyXEL G-220 v2 è stata inserita correttamente, i LED si accendono.

Mai piegare, forzare o torcere la ZyXEL G-220 v2 nello slot ot.



Se viene visualizzata l'icona dell'Utility ZyXEL, la ZyXEL G-220 v2 è stata installata in modo appropriato. Perla configurazione della ZyXEL G-220 v2 fare riferimento alla Guida dell'utente ZyXEL.

#### Installazione del driver per Windows XP

Se volete usare il servizio di configurazione Wireless Zero (WZC) di Windows XP per gestire lo ZyXEL G-220 v2, seguite le istruzioni riportate in basso per installare solo il driver.

1 Rimuovere la copertura protettiva per esporre il connettore USB. Inserire lo ZyXEL G-220 v2 nella

porta USB del computer. Se lo ZyXEL G-220 v2 è stato inserito correttamente si accende il LED.

Non inclinare, forzare o ruotare lo ZyXEL G-220 v2 nella porta.

2 Appare la finestra di procedura guidata per la Ricerca del nuovo Hardware. Selezionare Installa da una lista di posizioni specifiche (Avanzate) e fare click su Avanti.



3 Inserire il CD in dotazione nell'unità CD-ROM, selezionare Cerca supporto di memorizzazione removibile (floppy, CD-ROM...) e poi fare click su Avanti.



- 4 Viene visualizzata una schermata di avviso. Fare clic su Continua.
- 5 Quando il driver sarà stato installato con successo, fare click su **Fine** per completare l'installazione.

#### Introduzione a OTIST

In una rete wireless, i client wireless devono avere lo stesso SSID e le stesse impostazioni di sicurezza dell'access point (AP) o del router wireless (in questo documento si farà riferimento a entrambi come "AP"), questo per consentirne l'associazione. Generalmente, ciò significa che l'utente dovrà configurare le impostazioni sull'AP, quindi configurare manualmente le stesse impostazioni su ciascun client wireless.

La tecnologia OTIST (One-Touch Intelligent Security Technology) consente di trasferire le impostazioni di sicurezza SSID e WEP o WPA-PSK dell'AP ai client wireless che supportano OTIST e che si trovano all'interno del campo di trasmissione. È anche possibile lasciare che sia OTIST a generare una chiave WPA-PSK al posto dell'utente, il quale non dovrà quindi impostarne una manualmente.

#### Attivazione di OTIST

È necessario attivare OTIST sia sull'AP sia sul client wireless prima di iniziare la trasmissione delle impostazioni.

A titolo esemplificativo, in questo documento saranno utilizzare le schermate relative a Prestige 334WT e a G-220 v2. Le schermate possono variare leggermente rispetto ai dispositivi ZyXEL in proprio possesso.

L'AP e i client wireless DEVONO utilizzare la stessa **Setup key (Impostazione chiave)**.

#### Access Point (AP)

È possibile attivare OTIST utilizzando il pulsante **Reset** (**Reimposta**) dello strumento di configurazione Web. Se si utilizza il pulsante Reset, per crittografare le impostazioni che si desidera trasferire sarà utilizzata la

Setup key (Impostazione chiave) predefinita (01234567) o precedentemente salvata (tramite lo strumento di configurazione Web).

#### Tenere premuto il pulsante Reset per uno o due secondi.

Se si tiene premuto il pulsante **Reset** troppo a lungo, il dispositivo viene reimpostato alla configurazione predefinita di fabbrica!

Nello strumento di configurazione Web, aprire la schermata principale Wireless LAN (LAN wireless) e selezionare OTIST. Per cambiare la Setup key (Impostazione chiave), immettere da zero a otto caratteri stampabili. Per lasciare che sia OTIST a generare automaticamente una chiave WPA-PSK, selezionare la casella di controllo Yes (SI). Se si è configurata una chiave WEP o una chiave WPA-PSK manualmente e si seleziona anche questa casella di controllo, sarà utilizzata la chiave impostata

AN SENZA FILI				
unicazione radio	Filtro MAC	Roaming	OTIST	
ecnologia di sicure:	zza intelligente C	)ne-touch		
Impostazione 0123	4567			
Si! Migliora autor se non è stata impos chiave PSK a caso, p	naticamente su WP tata alcuna altra pr er comodità.	A-PSK il livello di prote otezione WLAN. Quest	zione della comunicazione o genererà in un secondo te	senza fil empo un:
		ânia		
		0.000		

01234567

ОК

trasferimento è completo.

e un punto di accesso ZyXE I la funzione OTIST abilitata.

impostazioni

Note su OTIST

Yes

Non mostrare pi? questa finestra.

ma

**Client wireless** 

(Salva)

Velocità di tr.

Avvio di OTIST

Avviare il programma di utilità di ZyXEL e fare clic sulla scheda Adapter (Adattatore). Selezionare la casella di controllo OTIST, immettere la stessa Setup Key (Impostazione chiave) dell'AP e fare clic su Save



È necessario fare clic su **Start (Avvio)** nella schermata **OTIST** dello strumento di configurazione Web dell'AP e nella schermata **Adapter** dei client wireless, tutti entro 3 minuti (dall'istante della scrittura). È possibile avviare OTIST sui client wireless e sull'AP in qualsiasi ordine, ma è necessario che siano tutti interni al campo di trasmissione e che abbiano OTIST attivato.

 Nell'AP, lo strumento di configurazione Web visualizza una schermata che mostra le impostazioni di sicurezza da trasferire. Dopo aver revisionato le impostazioni, fare clic su OK.

Internet Explorer

2 Nel corso del trasferimento OTIST appare la seguente schermata. Essa si chiude quando il



 Sul client wireless si vedrà questa schermata se non viene trovato un AP con la funzione OTIST attivata (con la stessa Setup key (Impostazione chiave)).
 Fare clic su OK per tornare alla schermata principale del programma di utilità ZyXEL.



 Se vi è più di un AP con la funzione OTIST attivata all'interno del campo, sarà visualizzata una schermata che richiede di selezionare da quale AP scaricare le

1 Se si è attivato OTIST sul client wireless, si vedrà questa schermata ogni volta che si avvia il programma di utilità. Fare clic su Yes (Sì) per ricercare un AP con la funzione OTIST attiva.



No

2 Se un client wireless con la funzione OTIST attiva perde la sua connessione wireless per più di 10 secondi, esso cercherà un AP con la funzione OTIST attiva per un tempo massimo di un minuto (se sul client wireless si attiva manualmente la ricerca di un AP con la funzione OTIST attiva, non vi è alcun timeout; fare clic su Cancel (Annulla) nella schermata di visualizzazione dell'andamento OTIST per interrompere la ricerca).

3 Quando il client wireless trova un AP con la funzione OTIST attiva, è necessario comunque fare clic sul pulsante Start (Avvio) nella schermata OTIST dello strumento di configurazione Web dell'AP oppure tenere premuto il tasto Reset (**Reimposta**) per un secondo o due per consentire all'AP di trasferire le impostazioni.

- 4 Se si cambia SSID o le chiavi sull'AP dopo aver utilizzato OTIST, è necessario avviare nuovamente OTIST oppure immettere manualmente i dati sui client wireless.
- 5 Se si configura OTIST per generare una chiave WPA-PSK, questa cambierà ogni volta che si esegue OTIST. Pertanto, se si aggiunge un nuovo client wireless alla rete wireless, è necessario eseguire nuovamente OTIST sull'AP e su TUTTI i client wireless.

## Risoluzione dei problemi

Windows non rileva automaticamente la ZyXEL G-220 v2.

- Verificare che lo ZyXEL G-220 v2 sia inserito correttamente nella porta USB del computer e quindi riavviare il computer. Controllare il LED dello ZyXEL G-220 v2.
- Effettuare una scansione dell'hardware facendo clic su Start, Impostazioni, Pannello di controllo e facendo doppio clic su Aggiungi/Rimuovi hardware (le fasi possono variare a seconda della versione di Windows). Seguire le istruzioni fornite a schermo per cercare la ZyXEL G-220 v2 e installare il driver.
- Verificare la presenza di possibili conflitti hardware. In Windows, fare clic su Start, Impostazioni, Pannello di controllo, Sistema, Hardware, poi fare clic su Gestione periferiche. Verificare lo stato della ZyXEL G-220 v2 in corrispondenza di Adattatore di rete (le fasi possono variare a seconda della versione di Windows).
- Installare la ZyXEL G-220 v2 in un altro computer. Se l'errore persiste, potrebbe esserci un problema hardware. In questo caso è opportuno contattare il rivenditore locale.

## Русский

## Процедура просмотра сертификатов изделий

- 1 Зайдите на сайт www.zyxel.ru.
- 2 Выберите нужное изделие из раскрывающегося списка на домашней странице корпорации ZyXEL и перейдите на страницу, посвященную этому изделию.
- Выберите на этой странице нужный сертификат для просмотра.

Адаптер ZyXEL G-220 v2 представляет собой USBадаптер для связи с беспроводными сетями ЛВС по стандарту IEEE 802.11g, подключаемый к USB-порту любого типа. Благодаря ZyXEL G-220 v2 Вы получаете полную свободу передвижения в зоне охвата. Технология IEEE 802.11b/g обеспечивает большую зону охвата при скорости передачи до 54 Мбит/с. Фактическая скорость также зависит от расстояния от точки доступа, уровня шума и т.д.

## Требования по установке

Перед установкой убедитесь, что Ваш компьютер соответствует следующим требованиям:

- Pentium II 300 МГц или выше
- Не менее 6 Мб доступного места на жестком диске
  Не менее 32 Мб ОЗУ
- Устройство CD-ROM
- USB-порт (При подключении к порту типа USB1.0/ 1.1, адаптер ZyXEL G-220 v2 обеспечивает скорость передачи до 11Мб/сек.)
- Windows 98 Second Edition, Windows ME, Windows 2000 или Windows XP
- Пользователям Windows 98 SE может потребоваться установочный компакт-диск 98 SE

Если на Вашем компьютере установлено ПО Funk Odyssey, удалите его.

## Для пользователей Windows XP:

Служба Wireless Zero Configuration (WZC) - это утилита настройки конфигурации беспроводной сети, встроенная в систему Windows XP. Если вы использете систему Windows XP и хотите использовать WZC, вам требуется:

- Установить утилиту ZyXEL Utility, а затем отключить ее (просто щелкнув на кнопке Close (Закрыть) в открытом окне утилиты ZyXEL Utility), либо
- Установить только драйвер. В этом случае вы должны сначала подключить адаптер ZyXEL G-220 v2.

#### Установка утилиты ZyXEL и аппаратных средств

Процедуры установки схожи для всех

поддерживаемых версий Windows. *НЕ* вставляйте ZyXEL G-220 v2 на этом этапе.

- 1 Вставьте поставляемый с устройством компактдиск в устройство для чтения компакт-дисков Программа, находящаяся на компакт-диске, должна запуститься автоматически. Если этого не произошло, найдите файл setup.exe и дважды шелкните по нему.
- 2 Выберите язык и щелкните ОК.
- 3 Щелкните Install Utility (Установить утилиту), чтобы начать установку
- 4 На экране появится окно приветствия. Щелкните Next(Далее)
- 5 Щелкните Next (Далее), если Вы хотите использовать каталог по умолчанию, или Browse (Обзор), если Вы хотите выбрать другой каталог.
- 6 Щелкните Finish (Завершить) для перезагрузки компьютера
- 7 Снимите защитную крышку, чтобы открыть USB-разъем. Вставьте адаптер ZyXEL G-220 v2 в своболный USBпорт компьютера При

правильной установке ZyXEL G-220 v2 светодиоды должны зажечься

Ζ

При установке ZyXEL G-220 v2 в слот не изгибайте и не перекручивайте карту и не применяйте силу.

После инсталляции утилиты ZyXEL и установки ZyXEL G-220 v2 в слот на системной панели появится значок

Появление значка утилиты ZyXEL означает, что установка ZvXEL G-220 v2 проведена успешно Информацию о конфигурировании ZyXEL G-220 v2 см. в Руководстве пользователя.

## Установка драйвера для Windows XP

Если для управления ZyXEL G-220 v2 Вы хотите использовать беспроводную нулевую конфигурацию Windows XP (WZC), проделайте указанные ниже операции для установки только драйвера.

1 Снимите защитную крышку, чтобы открыть USBразъем. Вставьте адаптер ZyXEL G-220 v2 в USB-порт компьютера. При правильном подключении адаптера ZyXEL G-220 v2 загорается индикатор состояния

Не давите, не сгибайте и не перекручивайте адаптер ZvXEL G-220 v2 при подключении к разьему.

2 Появится окно Found New Hardware Wizard (мастера настройки обнаруженного устройства). Выберите Install from a list or specific location (Advanced) (Установить из списка или указать расположение (для опытных пользователей)) и щелкните Next (Далее).



3 Вставьте входящий в комплект компакт-диск в дисковод для CD. выберите Search removable media (поиск носителей - дискет, компактдисков...) и щелкните Next

lease ch	Sose your search and installation options.
⊙ <u>S</u> ea	ch for the best driver in these locations.
Use path	fre check boxes below to limit or expand the default search, which includes local s and removable media. The best driver found will be installed.
6	Search removable media (Roppy, CD-ROM)
E	Include this location in the search:
	G:\ENGLISH\W/INXP\PRO\ Browse
ODon	t search. I will choose the driver to install.
Choi the c	use this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee the inver you choose will be the best match for your hardware.

- 4 Появится предупредительное сообщение на экране. Нажмите "Да, продолжить".
- 5 После успешной установки драйвера выберите Finish для завершения установки.

## Введение в OTIST

Клиенты беспроводной сети должны иметь тот же идентификатор SSID и те же параметры безопасности, что и точка доступа (ТД) или беспроводной маршрутизатор (далее оба они будут называться "ТД"), с которыми клиенты устанавливают связь. Раньше это означало, что Вам приходилось конфигурировать ТД, а затем вручную устанавливать те же самые параметры в каждом беспроводном клиенте.

Технология OTIST (One-Touch Intelligent Security Technology - Интеллектуальная технология автонастройки безопасности) позволяет Вам передавать идентификатор SSID точки доступа, а также параметры безопасности WEP или WPA-PSK беспроводным клиентам, которые поддерживают OTIST и находятся в зоне действия точки доступа. Если Вы не сконфигурировали ключ WPA-PSK вручную, устройство, поддерживающее технологию OTIST, может сделать это само по Вашему желанию.

### Активация OTIST

Перед началом передачи параметров необходимо активировать OTIST в точке доступа и в беспроводном клиенте

В качестве примеров в данном руководстве использованы снимки с экранов Prestige 334WT и G-220 v2. В зависимости от используемых Вами устройств ZyXEL экраны могут немного отличаться.

Точка доступа и беспроводной(-ые) клиент(-ы) ДОЛЖНЫ использовать один и тот же Установочный ключ (Setup key).

#### Точка доступа

Вы может активировать OTIST с помощью кнопки перезапуска или Web-конфигуратора. Если Вы используете кнопку перезапуска, для шифрования параметров будет использован Установочный ключ. заданный по умолчанию (01234567), или ключ. предварительно сохраненный через Webконфигуратор.

Удерживайте кнопку перезапуска нажатой в течение одной или двух секунд.

Если Вы будете удерживать кнопку перезапуска слишком долго, устройство восстановит заводские настройки по умолчанию!

В Web-конфигураторе перейдите к основному окну Wireless LAN (Беспроводная ЛВС) и выберите OTIST Чтобы изменить Setup key (Установочный ключ), введите от нуля до восьми печатаемых символов. Чтобы включить автоматическую генерацию ключа WPA-PSK key, поставьте флажок Yes. Если Вы сконфигурировали ключ WEP или WPA-PSK вручную и одновременно поставили этот флажок. будет использован ключ. сконфигурированный вручную.



#### Беспроводной клиент

Запустите утилиту ZyXEL и перейдите на вкладку Adapter (Адаптер). Поставьте флажок OTIST, введите тот же Установочный ключ (Setup Key), который использует точка доступа, и нажмите Save (Сохранить)

Preamble Type:	loo	-		
Power Saving Mode:	Continuous Access Mode	*		
C OTIST(One-Touch Inte	lligent Security Technology)	_		
Setup Key:			Start	

### Запуск OTIST

Вы должны нажать на кнопки Start в окне OTIST Webконфигуратора точки доступа и на вкладке Adapter беспроводного(-ых) клиента(-ов) в течение трех минут (во время записи). Запускать OTIST в беспроводных клиентах и точке доступа можно в любом порядке, но все они должны находиться в зоне доступа и поддержка OTIST должна быть включена

 В точке доступа появляется окно Webконфигуратора, показывающее Вам параметры безопасности, которые будут переданы. После



2 Это окно появляется во время передачи параметров по OTIST. Оно закрывается после окончания передачи.



клиент не может найти точку доступа, поддерживающую OTIST (с тем же Установочным ключом). Шелкните ОК, чтобы перейти обратно к главному окну утилиты ZvXEL



• Если в зоне доступа находятся несколько точек доступа, поддерживающих ОТІST. Вы увидите экран, предлагающий выбрать точку доступа, от которой будут получены параметры

#### Замечания относительно OTIST

1 Если Вы включили поддержку OTIST в беспроводном клиенте, Вы будете видеть это окно каждый раз, когда Вы запустите утилиту. Щелкните Yes, чтобы начать поиск точки доступа, поддерживающей OTIST.



- 2 Если беспроводной клиент, поддерживающий OTIST, теряет беспроводную связь с точкой доступа более чем на десять секунд. он буде искать точку доступа, поддерживающую OTIST, в течение одной минуты. (Если Вы вручную запускаете в беспроводном клиенте поиск точки лоступа поллерживающей OTIST автоматической остановки поиска не происходит; щелкните Cancel в окне отображения поиска OTIST. чтобы остановить поиск.)
- 3 Когда беспроводной клиент находит точку доступа, поддерживающую ОТІST, Вам необходимо кликнуть Start в окне OTIST Webконфигуратора точки доступа или удерживать нажатой кнопку перезапуска точки доступа в течение одной или двух секунд, чтобы точка доступа начала передавать параметры
- 4 Если Вы измените идентификатор SSID или ключи в точке доступа после их передачи по **OTIST. Вам придется повторить передачу** параметров по OTIST или ввести их вручную в беспроводном(-ых) клиенте(-ах).
- 5 Если Вы выбрали генерацию ключа WPA-PSK по OTIST. этот ключ меняется каждый раз. когда Вы запускаете передачу по ОТІЅТ. Поэтому если к Вашей беспроводной сети присоединяется новый беспроволной клиент. Вам необхолимо снова запустить OTIST в точке доступа и во ВСЕХ беспроводных клиентах.

### Устранение неисправностей

Windows не определяет ZyXEL G-220 v2 автоматически:

• Проверьте правильность подключения адаптера ZyXEL G-220 v2 к USB-порту и перезапустите компьютер. Проверьте индикатор состояния адаптера ZyXEL G-220 v2.

 Выполните поиск устройств: шелкните Start (Пуск), Settings (Настройки), Control Panel (Панель управления) и дважды щелкните Add/ Remove Hardware (Установка оборудования) (Порядок действий может быть разным в зависимости от версии Windows). Следуйте инструкциям на экране для поиска ZvXEL G-220 v2 и установки драйвера.

 Проверьте возможные конфликты устройств. В системе Windows шелкните Start (Пуск), Settings (Настройки), Control Panel (Панель

управления), System (Система), Hardware

(Оборудование), а затем Device Manager (Менеджер устройств). Проверьте состояние ZvXFL G-220 v2 в разделе Network Adapter (Сетевые адаптеры). (Порядок действий может быть разным в зависимости от версии Windows).

程式

11a Wireless USB Adapte

Choose this option to select the device driver from a list. Wi

出現在電腦下方的系統列上。

OTIST 簡介

的組能。

啓用 OTIST

定金鑰,將要轉移的設定加密

無線網路 MAC 湯道 浸液

☑ 是的!如果沒有設定任何 WLAN 安全性,請自動將 Wirele: 約) 醫務系 WPA.PSK。此最代類性質產生一讓做去使使用的類

智動

**設定金論** 01234567

OTIST

ΔP

原廠預設值!

• Установите ZyXEL G-220 v2 в другой компьютер. Если проблема не исчезла, возможно, имеет место аппаратная неисправность. В этом случае следует связаться с продавцом.

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、 商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原 設計之特性及功能

繁體中文

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通 言;經發現有干擾現象時,應立即停用;並改善至無干 擾時方得繼續使用

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電信。低功 率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射信電機設備之干擾

#### 如何杳闇產品的認證

1 請到 ZyXEL 網站 www.zyxel.com

- 2 請在 ZyXEL 首頁的產品頁面上,透過下拉式選單選 取產品名字
- 3 從這個頁面上選擇你想查閱的產品認證。

### 關於您的 ZyXEL G-220 v2 無線網卡

ZyXEL G-220 v2 是相容於 IEEE 802.11b/g 標準的 USB Stick 無線網卡,只要插入 USB 插槽即可使用。ZyXEL G-220 v2 傳輸速度最高可達 54 Mbps。實際可達之速度亦 需視與 AP 之間的距離與雜訊等因素而定

### 設備安裝需求

在安裝之前,請確認您的電腦或筆記型電腦符合下列的 需求

- CPU Pentium II 300MHz 或以上規格
- •至少32 MB RAM(建議64 MB)
- •至少6 MB 可用的硬碟空間
- CD-ROM 光碟機
- 一個 USB 槽

 Windows 98 Second Edition, Windows ME, Windows 2000 或 Windows XP 中任一作業系統 • Windows 98 SE的使用者可能需要Windows 98 SE光碟

如果您的電腦先前安裝過 Funk Odyssey Client 軟體, 在安裝本驅動程式前,請先卸除安裝。

### Windows XP 使用者

Wireless Zero Configuration (WZC) 是 Windows XP 所 附的無線網路設定公用程式。如果您的作業系統是 Windows XP 而且想使用 WZC,则可進行下列任一動 作:

•安裝 ZyXEL 公用程式再加以停用 (在任一個 ZyXEL 公用程式畫面按一下 關閉按鈕)

或

• 只安裝驅動程式。在此情況下,您必須先連接 ZyXEL G-220 v2

## ZyXEL 無線設定工具和硬體安裝

下列的安裝程序與所有 Windows 版本相似。

#### 請勿在此時將 ZyXEL G-220 v2 插入電腦插槽。

- 1 將 CD 插入光碟機後, CD 會自動執行安裝程式。若 CD 未自動執行,請將光碟片內容開啓,執行 setup.exe •
- 2 選擇您要安裝的語言。
- 3 選擇並執行安裝使用者介面
- 4 出現歡迎視窗,按**下一步**

Windows XP 的驅動程式安裝

- 5 按下一步接受預設的安裝路徑或按瀏覽選擇其他目
- 6 按結束完成安裝程序,如提示請重新啓動電腦



請勿摺疊或彎曲 ZyXEL G-220 v2 網卡,將之放入插槽

如果您想使用 Windows XP 無線網路零組態 (WZC) 服 務來管理 ZyXEL G-220 v2, 請只以底下的步驟安裝驅動



- 5 成功安裝完驅動程式之後,請按下「結束」完成安
- ZyXEL 無線設定工具安裝之後,右邊的圖示會
- Z

假設上述圖示正常出現, 表示 ZyXEL G-220 v2 正確安裝 完成。參照使用手冊來設定 ZyXEL G-220 v2

- 在無線網路中,無線網路用戶端必須有和基地台(AP)或 無線路由器 (此處我們將此二者稱為 "AP") 相同的 SSID 及安全性設定,以與其相連。傳統上此代表您必須設定 AP 組態,然後以相同設定值手動設定每一部無線用戶端
- OTIST (One-Touch 智慧型安全性技術) 讓您將 AP 的 SSID 及 WEP 或 WPA-PSK 安全性設定,轉移到支援 OTIST 且在傳輸範圍內的無線用戶端。 如果您尚未手動 設定 WPA-PSK 金鑰,還可以選擇讓 OTIST 產生
- 在開始轉移設定前,您必先在 AP 及無線用戶端上啓用
- 本手冊中,我們使用 Prestige 334WT 及 G-220 v2 書面 做為範例。書面可能和您的 ZvXEL 裝置略有不同
- AP 及無線用戶端必須使用相同的設定金鑰。
- 您可以使用 Reset (重設) 按鈕或網路組態設定程式啓用 OTIST。如果您使用 Reset (重設) 按鈕,會使用預設 (01234567) 或之前(經由網路組態設定程式)儲存的設
- 按住 Reset (重設)按鈕一至兩秒

如果您按住 Reset (重設)按鈕太久,則裝置將會重設成

在網路組態設定程式中,前往 Wireless LAN (無線 LAN) 主畫面,然後選取 OTIST。若要變更 Setup key ( 設定金鑰),請輸入零至八個可列印的字元。若要讓 OTIST 自動產生 WPA-PSK 金鑰,請選取 Yes (是的)核 取方塊。如果您已手動設定 WEP 金鑰或 WPA-PSK 金



OTIST	
s Security Level (無線劇路安全性層 PSK 金倫 +	

### 無線用戶端

啓動 ZyXEL 公用程式,然後按一下 Adapter (卡片設定) 標籤。選取 OTIST 核取方塊,輸入和您的 AP 相同的 Setup Key ( 設定金鑰 ), 然後按一下 Save ( 儲存 )。

1Y):
欲動

### 啓動 OTIST

忽必須在三分鐘內(此文件完成時),按一下APOIISI 網路組態設定程式畫面、以及無線用戶端Adapter(卡 片設定)畫面上的Start(啓動)。您能以任何順序啓動 無線用戶端及AP的OTIST,但二者必須皆在範圍內, 且已啓用OTIST。
1 在 AP 上會蹦現網路組態設定程式畫面,為您顯示 轉移的安全性設定。在檢視設定後,按一下 OK ( 確定)。
Microsoft Internet Explorer  The security is WPA-PSK mode on WLAN row. The key is BXLLuw8HVU  CK
2 轉移 OTIST 設定時會出現此畫面。轉移完成時會關 閉畫面。 ▶ जाम
白敏安急進行中 道動後 - 00 01 号
OTE:         XI           OTE:1進行中・講導員>9備的特別         (一取病一)
• 在無線用戶端上,您會看見找不到(具相同設定金鑰)

已啓用 OTIST 的 AP 的此畫面。按一下 OK (確定), 回到 ZyXEL 公用程式主畫面。

請確定您已啟用了 OTIST功能。	了 ZyXEL g+ AP 或無線路由	联上的
	200407	

• 如果範圍內有超過一個以上已啓用 OTIST 的 AP,畫 面會要求您選取一個 AP 以取得設定值

### OTIST 注意事項

1 如果您已啓用無線用戶端的 OTIST,每次啓動公用 程式時都會看到此畫面。按一下 Yes (是),讓其搜 尋啓用 OTIST 的 AP

您要啟動OTIST功能嗎?		
是	否	
「 不要再撤示這個視窗。		

- 2 如果啓用 OTIST 的無線用戶端無線連線斷線 10 秒 以上,則將會搜尋已啓用 OTIST 的 AP 至多一 鐘。(如果您已手動讓無線用戶端搜尋已啓用 OTIST 的 AP,則不會停止搜尋;按一下 OTIST 進行畫面 中的 Cancel (取消)以停止搜尋。)
- 3 當無線用戶端找到已啓用 OTIST 的 AP 時,您仍必 須按一下 AP OTIST 網路組態設定程式畫面中的 Start( 啓動 ),或按住 Reset(重設) 按鈕(一至兩 秒),讓AP轉移設定值
- 4 如果您在使用 OTIST 後變更 AP 的 SSID 或金鑰, 則必須再次執行 OTIST,或手動輸入無線用戶端。
- 5 如果您設定 OTIST 產生 WPA-PSK 金鑰, 每次執行 OTIST 時都會變更此金鑰。因此,若有新的無線用 戶端加入您的無線網路中,則必須再次執行 AP 及所 有無線用戶端的 OTIST。

### 問題排除

Windows 未自動偵測到 ZyXEL G-220 v2。

- 確認 ZyXEL G-220 v2 正確插入電腦 USB 埠後再重 新啓動您的電腦。檢查 ZyXEL G-220 v2 的 LED 指 示僭
- ·執行新增硬體的作業,可以按**開始,設定,控制台**然後 雙擊新增 / 移除硬體。(步驟可能依 Windows 的版本 有所不同)。依照畫面上的指示尋找 ZyXEL G-220 v2 並安裝驅動程式。
- 檢查可能的硬體衝突, 在 Windows 中, 按**開始, 設定**, 控制台,系統,硬體然後按裝置管理員。在網路介面 卡檢查 ZyXEL G-220 v2 的狀態。(步驟可能依 Windows 的版本有所不同)。
- 安裝 ZyXEL G-220 v2 在其他台電腦,假如錯誤同樣發 生,可能就是硬體的問題。在這樣狀況下,你可以洽 詢當地的提供廠商